



**Guia**

**d'Orientació  
Sociolaboral  
a Amèrica  
Llatina  
Brasil**



# Introducció

---

Una de les principals manifestacions de la crisi al nostre país és l'enorme taxa d'atur, que provoca que molts ciutadans, majoritàriament joves, hagin d'optar per emigrar a altres països en busca de feina.

El gran dinamisme de les economies llatinoamericanes atrau a milers de ciutadans del nostre país que busquen feina, essent ja el continent que rep més emigració catalana; però, a diferència de la Unió Europea, cadascun dels estats d'Amèrica Llatina té una legislació pròpia en matèria de permisos de treball, de seguretat social o en matèria laboral. A més, hi ha diferències notables en aquests països pel que fa als sectors emergents, a la relació entre salaris i preus; presenten, d'altra banda, una gran diversitat en aspectes culturals, econòmics i polítics o en una sèrie de qüestions pràctiques i quotidianes. El coneixement previ d'aquestes realitats és fonamental i imprescindible a l'hora d'escollir el país de destinació.

La Guia per a l'Orientació Sociolaboral a Amèrica Llatina compta amb tota la informació útil dels divuit països més dinàmics de la regió. Des de les principals plataformes de recerca de feina o pis fins als tràmits per a l'obtenció dels visats i permisos de treball, passant pel context econòmic, polític o social de cada país. Des d'un llistat d'ambaixades, consolats i Comunitats Catalanes a l'Exterior que poden ser d'utilitat fins a una relació detallada dels salaris per sector. Des d'informacions sobre aspectes com la seguretat, sanitat o permisos de conduir fins als preus de la cistella bàsica de productes. Des d'un llistat dels principals dialectalismes fins a una radiografia del mercat laboral de cada país, passant per altres informacions pràctiques d'utilitat.

En definitiva, la Guia per a l'Orientació Sociolaboral a Amèrica Llatina pretén esdevenir una eina útil i pràctica per a totes aquelles persones en situació d'atur o que volen millorar la seva situació laboral i que no es tanquen les portes a l'emergent mercat laboral llatinoamericà.

La Guia per a l'Orientació Sociolaboral a Amèrica Llatina ha estat elaborada per **Gerard Bover i Vila** i **Martí Coromina i Quintana**. Per més informació ens podeu contactar a [guia.americallatina@gmail.com](mailto:guia.americallatina@gmail.com)

Amb el suport de:



Disseny portada i maquetació:



# 0. Índex

---

## 1. Dades del país ..... pàg. 06

- a) Dades sociodemogràfiques ..... pàg. 06
- b) Context historicopolític ..... pàg. 06
- c) Context econòmic ..... pàg. 06

## 2. Treballar al Brasil ..... pàg. 08

- a) Estructura laboral ..... pàg. 08  
*Com és el mercat laboral?*
- b) Plataformes de recerca de feina ..... pàg. 08  
*On puc buscar feina?*
- c) Relació de salaris per sector ..... pàg. 08  
*Aproximadament, quant es cobra?*
- d) Permisos de treball ..... pàg. 10  
*Com obtinc els papers per treballar legalment al Brasil*
- e) Consolat Brasiler a Catalunya ..... pàg. 10  
*On m'he de dirigir per aconseguir els papers?*
- f) Ambaixada i consolats espanyols al Brasil ..... pàg. 11  
*Qui més em pot assessorar?*

## 3. Què he de saber per viure al Brasil ..... pàg. 12

- a) Cost de la vida ..... pàg. 12  
*Quin preu tenen els productes bàsics?*
- b) Plataformes de recerca de pis ..... pàg. 12  
*A on puc buscar allotjament?*
- c) Diners ..... pàg. 13  
*Quines monedes i bitllets hi ha?*  
*Com puc treure o canviar diners?*  
*Altres coses importants*
- d) Idiosincràsia ..... pàg. 13  
*Com són els brasilers i les brasileres?*
- e) Dialectalismes ..... pàg. 14  
*Quines paraules he de conèixer?*

## f) Seguretat ..... pàg. 14

*El Brasil és segur?*

## g) Sanitat ..... pàg. 14

*De què m'he de prevenir?*

*I si em poso malalt?*

*Trobaré tots els medicaments?*

## h) Clima ..... pàg. 15

*Quin temps hi fa?*

## i) Permís de conduir ..... pàg. 15

*Puc conduir amb el permís europeu?*

## j) Endolls ..... pàg. 15

*Com són els endolls?*

## 4. Comunitats catalanes a l'exterior ..... pàg. 16

*Què són els casals catalans? ..... pàg. 16*

*Quins casals hi ha al Brasil? ..... pàg. 16*

*Altres canals on contactar amb catalans residents al Brasil ..... pàg. 17*

# 1. Dades del país

## a) Dades sociodemogràfiques

**Nom oficial:** República Federal del Brasil

**Capital:** Brasília

**Superfície:** 8.511.965 km<sup>2</sup>

**Població:** 201.000.000 habitants (2013)

**Idioma:** Portuguès

**Moneda:** Real (BRL)

**Religió: Llibertat de cultes:** 65%, catòlica; 22%, evangèlica; 2%, espiritistes, i 8%, sense religió

**Divisió Administrativa:** 26 Estats i el Districte Federal de Brasília.

**Densitat de Població:** 23,61 hab/km<sup>2</sup>

**Renda per càpita:** 11.630 USD (2012)

**Domini d'Internet:** .br

**Codi telefònic:** +55

## b) Context historicopolític

La història política recent del Brasil l'ha marcat la inestabilitat: cops d'estat, règims militars, dictadures i governs elegits democràticament esquitxats per casos de corrupció. No és fins al 1992 que l'economia i política brasileres comencen una fase d'estabilitat amb Itamar Franco. El 2003, el sindicalista Luiz Inácio Lula da Silva puja al poder. Aplica transformacions radicals en l'estructura política i econòmica del país fins al punt de portar el Brasil cap a una de les potències mundials. Les polítiques socialdemòcrates són seguides per la seva successora, Dilma Rousseff, primera presidenta dona del país.

Si es vol aprofundir en el tema, recomanem els següents documentals i pel·lícules:

*A história do Brasil* (1975)

*Al sur de la frontera* (2009)

*Presidentes de América Latina: Luiz Inácio Lula da Silva* (2011)

## c) Context econòmic

Brasil ha assolit la solidesa necessària per mantenir l'equidistància amb la crisi mundial. El 2010 va aconseguir un nivell de creixement històric del 7,5%. A partir d'aleshores, s'ha reduït el creixement, en part per l'estancament de les matèries primeres per a l'exportació, per la baixada de les inversions i per la manca de consum intern i endeutament de les famílies. Els intents per estimular l'economia van tenir efectes poc esperats, amb un creixement d'un 0,9% el 2012, però es va començar a recuperar el 2013 amb un creixement prou significatiu del 2,54%.

L'economia brasilera està relativament diversificada. És el primer productor mundial de cafè, canya de sucre i taronges. També és un referent en la producció de soja. És un pol d'atracció de moltes empreses multinacionals, i té el major volum de bestiar comercialitzable del món. Tot i així, l'aportació al PIB de l'agricultura només és del 5,5%, però al mateix temps representa un 40% de les exportacions.

El Brasil industrial està creixent exponencialment. El sector industrial representa una quarta part del PIB. El creixement s'evidencia sobretot en el sector tèxtil, aeronàutic, farmacèutic, automobilístic, siderúrgic i químic. En l'àmbit del treball, el sector terciari absorbeix el 60% dels treballadors del país, cosa que representa dos terços del PIB. El país també ha crescut molt en la construcció, i aposta especialment en l'àmbit de l'aeronàutica i les telecomunicacions.

Dades macroeconòmiques	
Creixement econòmic (2013)	2'54%
PIB (2013)	2.190,22 M\$
PIB per càpita (2013)	10,957,61 USD
IDH (2013)	0,718
Coefficient de Gini (2012)	51,9
Taxa d'Inflació (2013)	6,35%
Taxa d'atur (2013)	5,8%

Font: CEPAL, FMI i Banc Mundial

## 2. Treballar al Brasil

### a) Estructura laboral

*Com és el mercat laboral?*

L'economia del Brasil és la segona d'Amèrica Llatina, i les previsions són molt favorables en termes de creixement. El país és una de les potències més atractives per buscar ofertes de treball. El Brasil ofereix moltes oportunitats laborals qualificades i no qualificades.

Els sectors amb més demanda al Brasil són el sector serveis i el sector de la construcció. També hi ha una previsió de creixement d'ofertes laborals de feines relacionades amb la formació professional: fusters, restauració, cuiners, jardineros... No és necessari la qualificació per anar a buscar feina al Brasil. Rio de Janeiro, Brasília o São Paulo són les ciutats on actualment hi ha una major inversió en la construcció, tant pública com privada. De la mateixa manera, aquestes localitzacions, i totes les grans ciutats, són els epicentres d'oportunitats laborals del Brasil.

Els jocs olímpics del 2016 creen nombroses ofertes de treball. Durant dos mesos s'hi desenvoluparan els Jocs Olímpics i els Paralímpics; és un panorama idoni per a la creació d'ofertes de treball, no només per les empreses involucrades en l'organització de l'esdeveniment esportiu, sinó també per empreses privades que augmentaran exponencialment la demanda de treballadors els mesos de preparació i execució dels Jocs.

El govern brasiler concedirà visats temporals per a ciutadans estrangers que vulguin treballar durant els Jocs Olímpics del 2016. Aquests visats, que només serviran per treballar en feines relacionades amb el món de l'esport, són molt fàcils d'aconseguir; seran atorgats només cinc dies després de fer-ne la sol·licitud a qualsevol consolat brasiler a l'exterior.

### b) Plataformes de recerca de feina

*On puc buscar feina?*

#### **Públiques**

És la Xarxa Nacional de Recerca de Feina. Un punt de trobada entre treballadors i empreses. Es demana registrar-se per accedir a les ofertes de feina i als cursos. Ofereix la possibilitat d'inscriure-s'hi per rebre periòdicament el butlletí oficial d'ofertes laborals.

<http://portal.mte.gov.br/portal-mte>

#### **Privades**

Plataformes gratuïtes per buscar feina. Les empreses hi publiquen les seves ofertes laborals. És necessari registrar-se i adjuntar-hi el curriculum vitae. Les ofertes són consultables per sector laboral i localització.

[www.vagas.com.br](http://www.vagas.com.br) / [www.careerjet.com.br](http://www.careerjet.com.br)

<http://br.trabalhar.com> / [www.empregojusto.com](http://www.empregojusto.com)

[www.empregosdobrasil.com](http://www.empregosdobrasil.com) / <http://br.professores.com>

[www.monster.com.br](http://www.monster.com.br)

### c) Relació de salaris per sector

*Aproximadament quan es cobra?*

**1 euro són 3,03 reals brasilers (BRL).** Per comprovar possibles variacions en el canvi de divises consulteu el següent enllaç: [www.xe.com/es/currencyconverter](http://www.xe.com/es/currencyconverter)

Salari (en reals brasilers)	
Salari mitjà a temps complet	Entre 1.200 i 2.000 reals
Salari mínim	724 reals
Salaris per professió	
Metge/ssa	Entre 7.500 i 12.000 reals
Infermer/a	Entre 2.500 i 4.000 reals
Dependent/a d'un comerç	Entre 800 i 1.500 reals
Comercial	Entre 1.000 i 2.500 reals
Peó Industrial	Entre 800 i 1.500 reals
Professional en Gestió Cultural	Entre 2.000 i 3.500 reals
Transportista	Entre 1.000 i 2.500 reals
Activitats de periodisme i comunicació	Entre 2.000 i 4.000 reals
Professor/a de primària	Entre 2.000 i 2.600 reals
Professor/a de secundària	Entre 2.000 i 3.000 reals
Professor/a d'universitat	Entre 2.500 i 5.500 reals
Auxiliar administratiu	Entre 1.000 i 1.600 reals
Arquitecte/a	Entre 3.500 i 6.000 reals
Recepcionista d'hotel	Entre 800 i 1.500 reals
Cambrer/a	Entre 800 i 1.500 reals
Advocat/a	Entre 2.000 i 4.000 reals
Enginyer/a	Entre 4.000 i 7.500 reals
Educador/treballador social	Entre 2.000 i 3.500 reals

## 2. Treballar al Brasil

### d) Permisos de treball

*Com obtinc els papers per treballar legalment al Brasil?*

El permís de treball per a estrangers es pot aconseguir al Consolat General del Brasil a Barcelona. És necessari comptar amb un contracte o oferta laboral d'una empresa establerta de manera legal al Brasil i que l'empresa contractant faci una sol·licitud per a la persona estrangera que vol incorporar a la seva plantilla.

En aquest enllaç del Consolat General del Brasil a Barcelona, hi apareixen els formularis i documents que cal aportar per obtenir aquest visat de treball i residència temporal. El cost per a la tramitació del visat és de 102€.

[www.brasilbcn.org/web/index.php/es/visados/8-passaporte/168-trabajo-vitem-v](http://www.brasilbcn.org/web/index.php/es/visados/8-passaporte/168-trabajo-vitem-v)

També existeixen una sèrie de visats que permeten treballar de forma permanent al Brasil. Aquests només s'atorquen treballadors d'alt nivell de qualificació o que estan situats en òrgans directius d'empreses.

En aquest enllaç del Consolat General de Brasil a Barcelona, hi apareixen els diferents tipus de visats per a treballadors permanents, així com els requisits i la documentació que cal aportar per obtenir-los.

[www.brasilbcn.org/web/index.php/es/visados/8-passaporte/177-visados-permanentes](http://www.brasilbcn.org/web/index.php/es/visados/8-passaporte/177-visados-permanentes)

També hi ha un visat que permet una estada de 90 dies com a màxim i que s'atorga a les persones que realitzin una assistència tècnica en una empresa brasilera. Cal comptar amb una carta d'invitació de l'empresa on es realitzarà l'assistència tècnica, però no un contracte de treball.

En aquest enllaç, s'hi poden trobar els requisits per obtenir aquest visat.

[www.brasilbcn.org/web/index.php/es/visados/8-passaporte/169-rn-100-2013-transferencia-de-tecnologia-asistencia-tecnica](http://www.brasilbcn.org/web/index.php/es/visados/8-passaporte/169-rn-100-2013-transferencia-de-tecnologia-asistencia-tecnica)

Igual que durant el Mundial de Futbol del 2014, està previst que el Brasil concedeixi visats temporals especials de treball per als Jocs Olímpics del 2016: visats de 90 dies, aproximadament. Recomanem consultar la pàgina web del Consolat General del Brasil a Barcelona.

[www.brasilbcn.org/web/index.php/pt](http://www.brasilbcn.org/web/index.php/pt)

### e) Consolat Brasiler a Catalunya

*On m'he de dirigir per aconseguir els papers?*

**Consolat General del Brasil a Barcelona**

**Adreça:** Av. Diagonal 468, 2n, Barcelona

**Pàgina web:** [www.brasilbcn.org](http://www.brasilbcn.org)

**Correu electrònic:** [contato@brasilbcn.org](mailto:contato@brasilbcn.org)

**Telèfon:** 93 488 22 88

**Horari:** De dilluns a divendres, de 8.00 a 13.30

### f) Ambaixada i consolats espanyols al Brasil

*Qui més em pot assessorar?*

**Ambaixada d'Espanya a Brasília**

**Adreça:** SES, Avenida das Nações, Quadra 811, Lote 44, 70429-900 BRASÍLIA DF

**Telèfon.:** +55 61 3701 1600

**Fax:** +55 61 3242 1781 /3244 2381

**Correu electrònic:** [emb.brasilia@maec.es](mailto:emb.brasilia@maec.es)

**Secció Consular de l'Ambaixada d'Espanya a Brasília**

**Adreça:** SES, Avenida das Nações, Quadra 811, Lote 44, 70429-900 BRASILIA DF.

**Telèfon:** +55 61 3701 1640

**Fax:** +55 61 3242 1781 /3244 2381

**Correu electrònic:** [sc.brasilia@maec.es](mailto:sc.brasilia@maec.es)

**Consolat General d'Espanya a São Paulo**

**Adreça:** Avenida Brasil, 948 - Jardim América, 01430-000 - SÃO PAULO (SP)

**Telèfon:** (+55) (11) 3087 2600

**Fax:** (+55) (11) 3063 2048

**Correu electrònic:** [cog.saopaulo@maec.es](mailto:cog.saopaulo@maec.es)

**Consolat General d'Espanya a Rio de Janeiro**

**Adreça:** Lauro Muller, 116. Salas, 1601/2 Torre Ríó Sul – Botafogo, 22290 160 RIO DE JANEIRO - RJ

**Telèfon:** +55 21 2543 3200

**Fax:** +55 21 2543 3096

**Correu electrònic:** [cog.riodejaneiro@maec.es](mailto:cog.riodejaneiro@maec.es)

**Consolat General d'Espanya a Salvador de Bahia**

**Adreça:** Rua Marechal Floriano, 21 – Canela, 40110-010 SALVADOR DE BAHIA - BA

**Telèfon:** (+55 71) 3336 9055 / 1937 y 3337 3112

**Fax:** (+55 71) 3336 0266

**Correu electrònic:** [cog.salvadorbahia@maec.es](mailto:cog.salvadorbahia@maec.es)

**Consolat General d'Espanya a Porto Alegre**

**Adreça:** Av. Carlos Gomes, 222, Conjunto 30, Barrio Auxiliadora, 90480-000 PORTO ALEGRE - RS

**Telèfons:** (+55 51) 3321 19 01 / 3321 1166 / 3321 / 2319

**Fax:** (+55 51) 33303 767

**Correu electrònic:** [cog.portoalegre@maec.es](mailto:cog.portoalegre@maec.es)

# 3. Què he de saber per viure al Brasil

## a) Cost de la vida

*Quin preu tenen els productes bàsics?*

**1 euro són 3,03 reals brasilers (BRL)**

Per comprovar possibles variacions en el canvi de divises consulteu el següent enllaç:

[www.xe.com/es/currencyconverter](http://www.xe.com/es/currencyconverter)

- El lloguer d'un pis estàndard de dues habitacions costa entre 1.560 i 2.500 reals
- El lloguer d'una habitació estàndard costa entre 620 i 940 reals
- Un bitllet d'autobús urbà o metro costa entre 2,5 i 3,5 reals
- Un bitllet de bus interurbà de 100 km de distància costa entre 16 i 32 reals
- Un litre de gasolina costa entre 2,5 i 4 reals
- Una hora en un cibercafé costa entre 3 i 5 reals
- La quota mensual d'internet a casa costa entre 95 i 155 reals
- La quota mensual de telefonia mòbil costa entre 95 i 155 reals
- El menú del dia en un restaurant estàndard costa entre 16 i 32 reals
- Una ampolla d'un litre i mig d'aigua costa entre 1 i 1,70 reals
- Un refresc personal al supermercat costa entre 1,70 i 3,5 reals
- Un cafè en un bar estàndard costa entre 2,5 i 3,20
- Un quilo d'arròs al supermercat costa entre 2,50 i 6,40 reals
- Mig quilo de carn picada al supermercat costa entre 9,40 i 16 reals
- Mitja dotzena d'ous al supermercat costen entre 6,40 i 12,50 reals
- Un quilo de ceba al supermercat costa entre 0,80 i 1,60 reals
- Un litre de llet al supermercat costa entre 1,60 i 3,20 reals
- Una cervesa en un bar estàndard costa entre 6,40 i 13 reals
- Un diari al quiosc costa entre 1,60 i 3,20 reals

## b) Plataformes de recerca de pis

*On puc trobar allotjament?*

**Imovel:** important buscador que permet la recerca per localització geogràfica i per les característiques de l'habitatge

[www.imovelweb.com.br](http://www.imovelweb.com.br)

**Zap:** plataforma de recerca d'habitatge que permet filtrar les ofertes per localització, preus, nombre d'habitacions o metres quadrats.

[www.zap.com.br/imoveis](http://www.zap.com.br/imoveis)

**Viva Real:** important plataforma amb milers d'ofertes de pisos de lloguer i compravenda d'immobles

[www.vivareal.com.br](http://www.vivareal.com.br)

**Vivanuncios:** una de les principals pàgines d'anuncis classificats al Brasil

<http://alugar-casa-imovel.vivanuncios.com/alugar-casa-apartamento>

**OLX:** secció brasilera d'una de les principals empreses d'anuncis classificats amb una informació completa i detallada amb una gran quantitat d'ofertes d'allotjament

[www.olx.com.br/casa-apartamento-para-aluguel-cat-363](http://www.olx.com.br/casa-apartamento-para-aluguel-cat-363)

## c) Diners

*Quines monedes i bitllets hi ha?*

La moneda del Brasil és el real (BRL). N'hi ha bitllets de 2, 5, 10, 20, 50 i 100 reals. Les monedes són d'1, 5, 10, 25 i 50 cèntims i d'1 real. És important disposar de bitllets petits ja que de vegades els comerços no tenen canvi.

*Com puc treure o canviar diners?*

A totes les ciutats mitjanes i grans i en algunes poblacions petites hi ha caixers automàtics. Les principals marques de targetes de crèdit i dèbit internacionals són operatives al Brasil, però cal informar-se'n, ja que no tots els caixers automàtics accepten targetes estrangeres. En molts establiments i comerços de les zones urbanes és possible pagar amb targeta de crèdit, però sovint hi poden aplicar un recàrrec. Cal prevenir-se dels frauds amb la targeta de crèdit com ara duplicats, ja que és una pràctica força estesa.

En totes les ciutats i en poblacions petites hi ha cases de canvi i bancs que permeten canviar divises. La moneda preferida per al canvi és el dòlar americà, però també s'accepten euros pràcticament a tot arreu. Les cases de canvi fan els tràmits més ràpidament però acostumen a aplicar comissions més altes que els bancs.

En moltes sucursals bancàries i en altres establiments es poden rebre transferències internacionals de diners a través d'empreses com Money Gram o Western Union. Actualment, el real és una de les monedes més estables de la zona i, per tant, no hi ha grans variacions en els tipus de canvi.

*Altres coses importants*

Al Brasil l'IVA varia considerablement segons el tipus de producte i el seu origen; pot anar entre el 30% i el 5%. Sempre s'ha d'incloure en el preu.

En la majoria de bars i restaurants les propines ja s'inclouen a la factura, i poques vegades s'acostuma a deixar una propina extra. Al Brasil, el regateig només és habitual en mercats, en alguns serveis turístics i amb els venedors ambulants.

## d) Idiosincràsia

*Com són els brasilers i les brasileres?*

El brasiler és hospitalari i se sent orgullós de la seva terra i de les seves festivitats. El calendari s'omple inevitablement de celebracions, i el carnaval és la festa per excel·lència. Una de les característiques distintives del país és el mestissatge. La majoria de brasilers són una barreja de sang europea, africana, ameríndia i asiàtica.

# 3. Què he de saber per viure al Brasil

El futbol és l'esport nacional, i és el més practicat del país en totes les seves variants, com ara el futbol sala o el futbol platja. Un altre esport genuí del Brasil és la *capoeira*, una barreja de ball i joc, creada pels esclaus provinents de l'Àfrica.

Els brasilers solen saludar-se amb petons i abraçades; l'encaixada de mans es reserva per als contextos molt formals. A causa del clima tropical, és habitual haver-se de dutxar o banyar-se diverses vegades al dia, i no és estrany que després de la jornada laboral la gent decideixi anar a fer el got. Els gèneres musicals més estesos són la samba, la bossa nova i la música popular brasilera.

## e) Dialectalismes

*Quines paraules he de conèixer?*

### Paraules comunes del llenguatge a Amèrica Llatina

Ahorita – Expressa pròximament  
Boleto – Bitllet, entrada  
Camarón - Gamba  
Celular – Telèfon mòbil  
Chancho – Porc  
Chismoso – Xafarder  
Closet – Armari  
Coger – Acte sexual  
Computadora – Ordinador  
Gringo – Relatiu a EUA  
Laptop – Ordinador portàtil  
Maní – Cacauets  
Papa – Patata  
Pendejo – Estúpid. Idiota (despectiu)  
Piso – Terra, sòl  
Puto – Homosexual (despectiu)  
Rata – Lladre  
Res – Carn de vaca  
Soroche – Mal d'altura  
Tenis – Sabates esportives  
Verga – Òrgan sexual masculí

## f) Seguretat

*El Brasil és segur?*

El Brasil és un país enorme i, en general, segur. S'han d'evitar les zones marginals de les grans ciutats, les faveles, sobretot a Rio de Janeiro, Salvador de Bahia, São Paulo i Brasília. A les grans ciutats, també hi ha el risc de robatoris i furts en zones molt transitades. És recomanable no portar visibles objectes de valor. També s'ha de vigilar especialment quan es treuen diners d'un caixer automàtic. Per evitar possibles clonacions de la targeta, es recomana fer les transaccions als caixers situats a l'interior dels bancs. Les platges també solen ser un bon aparador per a la delinqüència. És imprescindible moure's amb cautela, tant de dia com de nit, a grans ciutats com São Paulo, Salvador de Bahia, Brasília o Rio de Janeiro.

## g) Sanitat

*De què m'he de prevenir?*

La malària és un problema a diferents zones de l'Amazones i del sud-oest del país. Caldria informar-se'n bé si es va a treballar a zones selvàtiques poc comunicades. També hi ha problemes relacionats amb la malaltia infecciosa Dengue, sobretot a les zones de Rio de Janeiro i Bahia. Cal anar ben preparat per evitar les picades de mosquit. Fa temps, es demanava un certificat de vacunació de la febre groga per entrar al país. Avui dia ja no és necessari, tot i que és recomanable tenir-lo.

*I si em poso malalt?*

Lamentablement, els hospitals públics no disposen de tan equipament clínic com els privats, fet que els priva de donar un servei més extens. Els millors hospitals es troben situats a les grans ciutats. L'assistència a les zones rurals és limitada. La majoria de metges i hospitals exigeixen el pagament en efectiu encara que es disposi d'assegurança mèdica.

*Trobaré tots els medicaments?*

La majoria de farmàcies estan ben equipades, tot i que en zones rurals hi poden faltar medicaments poc comuns.

*Altres coses que he de tenir en compte*

L'aigua de l'aixeta és potable a tot el país, però sol tenir mal gust. En zones rurals és millor informar-se'n prèviament abans de consumir-la.

## h) Clima

*Quin temps hi fa?*

A la majoria del país, les temperatures no varien gaire durant l'any, excepte a l'extrem sud del país, on poden variar lleugerament. A la zona de Rio de Janeiro i al nord-est del Brasil, les temperatures oscil·len entre 25°C i 35°C, amb pics de 40°C de desembre a febrer. Al sud, en temporada hivernal (de juny a agost), les temperatures poden baixar fins a 15°C. A la zona amazònica, les temperatures no s'enfilen per sobre de 30°C, però les pluges i la humitat provoquen una xafogor que pot arribar a ser asfixiant.

## i) Permís de conduir

*Puc conduir amb el permís europeu?*

A causa de canvis constants en la legislació sobre el trànsit, es recomana aconseguir el Permís Internacional de Conduir, que és expedit per la DGT. En aquesta pàgina web, hi trobareu els requisits per obtenir-lo.

[sede.dgt.gob.es/es/tramites-y-multas/permiso-de-conduccion/permiso-internacional/](https://sede.dgt.gob.es/es/tramites-y-multas/permiso-de-conduccion/permiso-internacional/)

## j) Endolls

*Com són els endolls?*

Sovint, els tipus d'endolls A, B i C es troben junts. La tensió pot variar des de 115 volts fins a 220. Les instal·lacions més modernes estan adoptant el tipus d'endoll J, amb un voltatge de 220 volts.



# 4. Comunitats catalanes a l'exterior

## Què són els casals catalans?

Les Comunitats Catalanes a l'Exterior (CCE) són entitats privades constituïdes per catalans o catalanòfils arreu del món (casals, associacions, centres catalans, agrupacions acadèmiques o empresarials...) reconegudes per la Generalitat de Catalunya.

Les Comunitats Catalanes a l'Exterior compleixen un paper fonamental a l'hora de projectar Catalunya al món: donen a conèixer el país i la cultura i la llengua catalanes arreu. A més, les CCE contribueixen a crear un teixit associatiu a la zona on estan establertes i, amb les activitats que organitzen i les relacions que estableixen, exerceixen de difusors civils de Catalunya.

Per tant, les Comunitats Catalanes a l'Exterior esdevenen un punt de trobada i de suport mutu entre els catalans residents en aquella regió. És un bon punt de trobada per fer contactes i conèixer gent que fa anys que viu al país. Poden orientar o assessorar a l'hora de buscar feina o pis, i és un bon lloc per a la realització d'activitats, celebració de festes tradicionals o parlar català, que sovint es troba a faltar.

## Quins casals hi ha al Brasil?



### ASSOCIAÇÃO CULTURAL CATALONIA

L'Associação Cultural Catalonha és una entitat sense ànim de lucre nascuda el 1990 a São Paulo. Es tracta d'una entitat molt activa i oberta a la participació de totes les persones que desitgen mantenir el vincle amb Catalunya, amb la seva llengua, la seva cultura i les seves institucions.

A la seu de l'entitat, s'hi desenvolupen diversos cursos de català, conferències, exposicions, visionats dels partits del Barça a través de la Penya Blaugrana, cicles de cinema i esdeveniments relacionats amb la gastronomia catalana. També serveix de seu de l'ANC del Brasil, organitzadora de la Via Catalana a Saõ Paulo.

**Adreça:** Av. Lins de Vasconcelos 1807, São Paulo

**Pàgina web:** [www.catalonia.com.br](http://www.catalonia.com.br) i <http://associacaocatalonia.wordpress.com>

**Correu electrònic:** [info@catalonia.com.br](mailto:info@catalonia.com.br)

**Telèfon:** (+55) 11 5549 3840

**Facebook:** <https://www.facebook.com/associacao.cultural.catalonia>



### CLUB BRASILER CATALÀ DE NEGOCIS

El Club Brasiler Català de Negocis és una associació empresarial catalanobrasileira que serveix com a canal d'interlocució entre institucions públiques i privades brasileres i catalanes. Ofereix diferents serveis als seus socis.

**Adreça:** Av. Juscelino Kubitschek 1726, conj. 111, sala 9 Vila Olímpia, 04543-000, São Paulo-SPBrasil

**Telèfon:** +55-11-3832.5543

**Telèfon mòbil:** +55-11-9334.0127

**Pàgina web:** [www.cb-cn.com](http://www.cb-cn.com)

## Altres canals on contactar amb catalans residents al Brasil

Grup de Facebook de l'ANC del Brasil:

[www.facebook.com/AssembleaBrasil](http://www.facebook.com/AssembleaBrasil)

Catalans al món:

[www.catalansalmon.com](http://www.catalansalmon.com)

Facebook de Catalans al món:

[www.facebook.com/pages/CATALANS-AL-M%C3%93N/135642677500](http://www.facebook.com/pages/CATALANS-AL-M%C3%93N/135642677500)

[www.facebook.com/pages/Catalans-Al-M%C3%B3n/192114254245636](http://www.facebook.com/pages/Catalans-Al-M%C3%B3n/192114254245636)

Twitter de Catalans al món:

[@catalanspelmon](https://twitter.com/catalanspelmon)

